

LA VOZ

BILINGÜE

VOL. XLVIII NO. 22

National Association of Hispanic Publications

June 1, 2022



PUEBLO/SOCO
CSU-Pueblo and ASU
 CSU-Pueblo and ASU offer southern Colorado students higher education.

Page 7

ESTA SEMANA THIS WEEK

COMMUNITY COMUNIDAD

EPA awards funds for Federal Blvd.

Improvements along Federal Boulevard Corridor are available thanks to a \$500,000 grant from the EPA.

2

COMMENTARY COMENTARIO

Roe v Wade y la teoría del reemplazo

Muchos estados ya tienen leyes en los libros que serán activadas por una revocación de la Corte Suprema de Roe v. Wade.

6

SPORTS DEPORTES

Avs beat Blues

The Colorado Avalanche move on to the Western Conference Finals for first time in 20 years.

9

¿QUE PASA?

WHAT'S HAPPENING
 EVENTS CALENDAR, PAGE 8



La Voz Staff Photo

Sacred Heart Catholic Cemetery, Costilla, New Mexico

A nation weeps for Uvalde

ERNEST GURULÉ

It has turned into a guessing game. Where the next mass killing occurs is the great American unknown. What is known is that it's coming. Mass shootings in America are predictable and schools are regularly the target. The latest, but likely not the last, was perhaps among the saddest. Its victims were children and their teachers whose last moments were spent as captives in their classroom facing their killer.

Last Tuesday, in Uvalde, Texas, a small, working class town an hour east of San Antonio, nineteen fourth graders and two teachers, died when an 18-year-old high school dropout locked himself in their classroom and opened fire with an assault weapon. The gunman also died. His death remains under investigation.

CONTINUED ON PAGE 11 >>

Una nación llora por Uvalde

Se ha convertido en un juego de adivinanzas. Dónde ocurre el próximo asesinato en masa es el gran desconocido estadounidense. Lo que se sabe es que viene. Los tiroteos masivos en Estados Unidos son predecibles y las escuelas son regularmente el objetivo. El último, pero probablemente no el último, fue quizás uno de los más tristes. Sus víctimas fueron niños y sus maestros, cuyos últimos momentos los pasaron como cautivos en su salón de clases enfrentando a su asesino.

El martes pasado, en Uvalde, Texas, un pequeño pueblo de clase trabajadora a una hora al este de San Antonio, diecinueve estudiantes de cuarto grado y dos maestros murieron cuando un joven de 18 años que no había terminado la escuela preparatoria se encerró en su salón de clases y abrió fuego con una arma de asalto. El pistolero también murió. Su muerte sigue bajo investigación.

Cuando ocurrió la tragedia de Uvalde el martes pasado, el recuerdo de otro espantoso tiroteo masivo

CONTINUA EN PÁGINA 11 >>

Visit us at
www.lavozcolorado.com

LA VOZ



EPA awards funding for Federal Blvd. Corridor

JOSEPH RIOS

EPA awards funding for Brownfield improvements along Federal Boulevard Corridor are available thanks to a \$500,000 grant from the U.S. Environmental Protection Agency (EPA). The city of Denver will carry out cleanup and revitalization efforts at sites along the Federal Boulevard Corridor.

The funding comes from the EPA's Brownfields Program which provides grants and technical assistance to states, communities, tribes and others to assess, safely clean up and sustainability reuse contaminated properties.

The program also advances President Joe Biden's Justice40 Initiative, a government effort to ensure that federal agencies work with states and communities to deliver at least 40 percent of the overall benefits from federal investments in climate and clean energy to disadvantaged communities.

The cleanup and revitalization efforts will take place within Denver and Sheridan and will include priority sites like South Federal Boulevard, an old gas station property, a former college campus, and a vacant property.

Site assessments will take place at 20 locations and will look at sample soil, water, air and building materials and current and historical use of properties, according to a release from the EPA. The assessments will also look at potential contamination at sites and determine cleanup options. Along

with the cleanup and revitalization plans, grant funds will be used for a community involvement plan.

Meetings will take place for the plan, and officials will provide a translator at the events. Community outreach will also take place in various languages, the release says. "This grant is an important first step in the revitalization of a vital corridor of our city. We are pleased to join our partners at Denver Economic Development & Opportunity, the City of Sheridan, and the Urban Land Conservancy to better understand any environmental challenges to redevelopment, improve potential health risks to the community, and ultimately help encourage investment in local business and affordable housing throughout the Federal Boulevard corridor," said Denver Department of Public Health and Environment Executive Director Bob McDonald in a statement.

In total, 265 communities throughout the United States received Brownfields Cleanup, Assessment and Revolving Loan Fund Grants. The EPA defines Brownfield as a property for which expansion, redevelopment, or reuse may be com-



Photo courtesy: EPA.gov

plicated by a hazardous substance, pollutant or contaminant. The program has paved the way in the past for redevelopment of entities like grocery stores, affordable housing, solar farms, museums and more.

Program funding includes nearly \$180 million from Biden's infrastructure law that will turn Brownfield sites into hubs that officials hope spur economic growth and additional jobs.

"With this funding, the City and County of Denver can begin the work of cleaning up and redeveloping important yet currently vacant and unsafe sites along the heavily travelled Federal Boulevard," said EPA Regional Administrator KC Becker in a statement. "I applaud the City and County for focusing revitalization efforts on an overburdened and vulnerable neighborhood with historical environmental justice concerns."

La EPA otorga fondos para Federal Blvd. Corridor

La EPA (por sus siglas en inglés) otorga fondos para mejoras de Brownfield a lo largo de Federal Boulevard Corridor disponibles gracias a una subvención de 500 mil dólares de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA por sus siglas en inglés). La ciudad de Denver llevará a cabo esfuerzos de limpieza y revitalización en sitios a lo largo del Corridor Federal Boulevard. Los fondos provienen del Programa Brownfields de la

EPA, que brinda subvenciones y asistencia técnica a los estados, comunidades, tribus y otros para evaluar, limpiar de manera segura y reutilizar de manera sostenible las propiedades contaminadas.

Los esfuerzos de limpieza y revitalización se llevarán a cabo dentro de Denver y Sheridan e incluirán sitios prioritarios como South Federal Blvd, una antigua propiedad de una gasolinera, un antiguo campus universitario y una propiedad vacante.

Las evaluaciones del sitio se llevarán a cabo en 20 ubicaciones y analizarán muestras de suelo, agua, aire y materiales de construcción y el uso actual e histórico de las propiedades, según un comunicado de la EPA. Las evaluaciones también analizarán la posible contaminación en los sitios y determinarán las opciones de limpieza. Junto con los planes de limpieza y revitalización, los fondos de la subvención se utilizarán para un plan de participación comunitaria.

Se llevarán a cabo reuniones para el plan y los funcionarios proporcionarán un traductor en los eventos. El alcance comunitario también se llevará a cabo en varios idiomas, dice el comu-

nificado. "Esta subvención es un primer paso importante en la revitalización de un corredor vital de nuestra ciudad. Nos complace unirnos a nuestros socios en Denver Economic Development & Opportunity, la ciudad de Sheridan y Urban Land Conservancy para comprender mejor cualquier desafío ambiental para reurbanización, mejorar los riesgos potenciales para la salud de la comunidad y, en última instancia, ayudar a fomentar la inversión en negocios locales y viviendas asequibles en todo el corredor de Federal Blvd. dijo el director ejecutivo del Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Denver, Bob McDonald, en un comunicado.

En total, 265 comunidades a lo largo de los Estados Unidos recibieron Subsidios del Fondo de Préstamo Rotatorio, Evaluación y Limpieza de Brownfields. La EPA define Brownfield como una propiedad cuya expansión, reurbanización o reutilización puede verse complicada por una sustancia peligrosa, un contaminante o un contaminante. El programa ha allanado el camino en el pasado para la reurbanización de entidades como supermercados, viviendas asequibles, granjas solares, museos y más.

El financiamiento del programa incluye casi 180 millones de dólares de la ley de infraestructura de Biden que convertirá los sitios Brownfield en centros que los funcionarios esperan estimulen el crecimiento económico y empleos adicionales.

"Con estos fondos, la ciudad y el condado de Denver pueden comenzar el trabajo de limpieza y redesarrollo de sitios importantes, pero actualmente vacantes e inseguros, a lo largo del muy transitado Federal Blvd", dijo el administrador regional de la EPA, KC Becker, en un comunicado. "Aplaudo a la ciudad y al condado por centrar los esfuerzos de revitalización en un vecindario sobrecargado y vulnerable con preocupaciones históricas de justicia ambiental".

PHILIPS



¡Alerta de seguridad importante!

Philips ha emitido un anuncio de retiro de una serie de equipos de CPAP, BiPAP y ventiladores.



Los dispositivos afectados incluyen DreamStation, System One y Trilogy

Si utiliza uno de estos dispositivos, obtenga información sobre el retiro y regístrese en Philips.

Regístrese ahora. [Philips.com/src-update](https://philips.com/src-update)

Llame al +1-877-907-7508 si no puede visitar el sitio web o no tiene acceso a Internet.

Follow us
@LaVozColorado



Follow us
www.facebook.com/lavozcolorado



Celebrating 48 years as Colorado's
number one Bilingual Newspaper

LA VOZ

BILINGÜE

Needs Your Opinion – And You Can Win GREAT Prizes

Please help **us** understand better who you are, what content you want, and how we can best serve you.

**\$10,000+ in cash prizes
will be given away***

Grand Prize is a check for \$5,000

Second prize is a check for \$2,500

Starting May 2nd, there will be a weekly drawing for \$500

*To participate in this survey and possibly win prizes,
go to this website OR use the QR code.*

<https://www.research.net/r/D6CLN2H>



This research will help this **media outlet** and the 400+ member publications, websites, eNewsletters, and podcasts of the National Association of Hispanic Publications provide you with the news and information you want via the media you desire and in the language you prefer to use. Your individual survey responses will not be shared with any entity. To see the final report of all data

gathered from this project, please go to www.LatinoLYTICS.com beginning on 10/1/22.

* To qualify for the **GRAND PRIZE of \$5,000**, or for the Second Prize of \$2,500, your survey must be completed by June 30, 2022. Weekly prizes of \$500 will begin the week of May 2, 2022. Only entries where all sections have been completed will be eligible for these drawings. Employees of participating Media Outlets are not eligible to win.





Photo courtesy: Denver Public Library

Denver Public Library accepting nominations

The Denver Public Library is accepting nominations for its 20th annual Latino Community Service Awards. The awards honor individuals who have made a deep and lasting impact in our community. Each year, the library honors Latino leaders with three awards named after

Lena L. Archuleta, Eric J. Duran and César Chávez. Winners are selected by a committee of library commissioners, community members and library staff.

This year, the library is celebrating the 20th year anniversary of the awards. The event is part of the Denver Public Library's celebration of Hispanic Heritage Month. This month-long celebration (Sept. 15 - Oct. 15), honors and celebrates the history, the many contributions, and the rich culture of Latinos.

Nominations are due by 5 p.m. Friday, July 8, 2022, and may be submitted online at www.denverlibrary.org/latino-awards, or sent via U.S. mail to: Rodolfo "Corky" Gonzales Branch Library, c/o Nadia Rendon, 1498 N. Irving Street.

Award recipients will be notified in July. A community celebration will be held on Saturday, Sept. 24, 2022, at 10 a.m., location to be determined.

For more information about the awards, questions or assistance with the nomination form, please email community@denverlibrary.org.

La Biblioteca Pública de Denver acepta nominaciones

La Biblioteca Pública de Denver está aceptando nominaciones para su vigésimo premio anual al Servicio Comunitario Latino. Los premios honran a las personas que han tenido un impacto profundo y duradero en nuestra comunidad. Cada año, la biblioteca honra a los líderes latinos con tres premios que llevan el nombre de Lena L. Archuleta, Eric J. Duran y César Chávez. Los ganadores son seleccionados por un comité de comisionados de bibliotecas, miembros de la comunidad y personal de la biblioteca.

Este año, la biblioteca está celebrando el vigésimo aniversario de los premios. El evento es parte de la celebración del Mes de la Herencia Hispana de la Biblioteca Pública de Denver. Esta celebración de un mes (del 15 de septiembre al 15 de octubre) honra y celebra la historia, las muchas contribuciones y la rica cultura de los latinos.

Las nominaciones deben presentarse antes de las 5 p.m. viernes, 8 de julio de 2022, y puede presentarse en línea en www.denverlibrary.org/latino-awards, o enviarse por correo postal de los EE. UU. a: Rodolfo "Corky" Gonzales Branch Library, c/o Nadia Rendon, 1498 N. Irving Street.

Los ganadores de los premios serán notificados en julio. Se llevará a cabo una celebración comunitaria el sábado 24 de septiembre de 2022 a las 10 a. m., en un lugar por determinar.

Para obtener más información sobre los premios, preguntas o asistencia con el formulario de nominación, envíe un correo electrónico comunidad@denverlibrary.org.

KUVO JAZZ announces personnel changes



Photo courtesy: KUVU Jazz

KUVO JAZZ General Manager, Carlos Lando, announced that Max Ramirez has joined the team as Program Director. Ramirez joins KUVU JAZZ after relocating with his family from Indianapolis, where he served as assistant program director and music director for WICR 88.7 FM.

"I am thrilled to join the leadership of KUVU JAZZ, one of the best Jazz radio stations in the world," says Ramirez. "We will continue to build on the station's legacy of community, culture and music as we expand and extend our service to Coloradans and beyond."

Ramirez and Lando, together with KUVU JAZZ staff, volunteers and management, are re-imagining the station's footprint in the jazz community while ushering in a new era and lineup for the station's new and long-time listeners alike.

KUVO JAZZ anuncia cambios de personal

El Gerente General de KUVU JAZZ, Carlos Lando, anunció que Max Ramírez se unió al equipo como Director de Programa. Ramírez se une a KUVU JAZZ después de mudarse con su familia de Indianápolis, donde se desempeñó como director asistente de programas y director musical de WICR 88.7 FM.

"Estoy encantado de unirme al liderazgo de KUVU JAZZ, una de las mejores estaciones de radio de Jazz del mundo", dice Ramírez. "Continuaremos construyendo sobre el legado de comunidad, cultura y música de la estación a medida que expandimos y extendemos nuestro servicio a los habitantes de Colorado y más allá".

Ramírez y Lando, junto con el personal, los voluntarios y la gerencia de KUVU JAZZ, están reimaginando la huella de la estación en la comunidad de jazz mientras marcan el comienzo de una nueva era y una nueva programación para los oyentes nuevos y veteranos de la estación por igual.

Celebrating 48 years as Colorado's number one Bilingual Newspaper

www.lavozcolorado.com

Our Government Nuestro Gobierno



White House

President Biden's Proclamation on National Ocean Month: "From the air we breathe to the food we eat, our magnificent ocean touches every aspect of our lives. It helps regulate the climate, supports millions of jobs, and serves as a place for exploration, commerce, and recreation. As it sustains and connects us, the ocean is woven into the cultures of local and Indigenous coastal and island communities. During National Ocean Month, we celebrate the beauty and bounty of our ocean and reaffirm our commitment to protecting and conserving our marine environments for a sustainable future."

Casa Blanca

Proclamación del presidente Biden en el Mes Nacional del Océano: "Desde el aire que respiramos hasta los alimentos que comemos, nuestro magnífico océano toca todos los aspectos de nuestras vidas. Ayuda a regular el clima, sustenta millones de puestos de trabajo y sirve como un lugar para la exploración, el comercio y la recreación. A medida que nos sostiene y nos conecta, el océano está entrelazado en las culturas de las comunidades costeras e insulares locales e indígenas. Durante el Mes Nacional del Océano, celebramos la belleza y la generosidad de nuestro océano y reafirmamos nuestro compromiso de proteger y conservar nuestros entornos marinos para un futuro sostenible".



Colorado Governor

Governor Polis signed a new law that protects Colorado workers' right to speak out about workplace health and safety concerns without fear of retaliation or reprisal from their boss. This law extends the retaliation protections that Colorado created for workers speaking out about Covid-19 issues in the workplace. The law also allows workers to wear personal protective equipment without fear of discrimination and requires employers to notify employees of their rights.

Gobernador de Colorado

El gobernador Polis firmó una nueva ley que protege el derecho de los trabajadores de Colorado a expresar sus inquietudes sobre salud y seguridad en el lugar de trabajo sin temor a represalias o represalias por parte de su jefe. Esta ley amplía las protecciones contra represalias que Colorado creó para los trabajadores que hablan sobre los problemas de Covid-19 en el lugar de trabajo. La ley también permite que los trabajadores usen equipo de protección personal sin temor a la discriminación y exige que los empleadores notifiquen a los empleados sobre sus derechos.



Denver Mayor

Mayor Michael B. Hancock statement on the passage of HB22-1326: "Fentanyl is a deadly poison that is killing people in our community. Following passage of the 2019 law we saw a sharp spike in overdose deaths and drug-related crime, and that is why we called for corrections, particularly around felony possession. Whether the new legislation will have a positive impact to secure these goals remains to be seen, but we are hopeful it will, and if additional changes to the law are needed, we will push for them in the next Legislative Session."

Alcade de Denver

Declaración del alcalde Michael B. Hancock sobre la aprobación de HB22-1326: "El fentanilo es un veneno mortal que está matando a personas en nuestra comunidad. Tras la aprobación de la ley de 2019, vimos un fuerte aumento en las muertes por sobredosis y los delitos relacionados con las drogas, y es por eso que pedimos correcciones, particularmente en lo que respecta a la posesión por delitos graves. Queda por ver si la nueva legislación tendrá un impacto positivo para asegurar estos objetivos, pero tenemos la esperanza de que así sea, y si se necesitan cambios adicionales a la ley, los impulsaremos en la próxima sesión legislativa".

LA VOZ BILINGÜE

LA VOZ is the premier bilingual newspaper serving Colorado's Hispanic community with 47 years of continuous publication. La Voz is published by La Voz Publishing Company, Inc.

www.lavozcolorado.com

Publisher/Editor

Pauline Rivera

Contributing Writers

David Conde

Ernest Guralé

Everett Martinez

Joshua Pilkington

Joseph Rios

Brandon Rivera

Contributing Photographers

Daryl Padilla

Production & Social Media

Brandon Rivera

Classified Sales

Romelia Ulibarri

Translations

Romelia Ulibarri

12021 Pennsylvania St. #201 • Thornton, CO 80241

• Phone: 303-936-8556

Editorial/Classifieds Fax: 720-889-2455

Editorial Email: news@lavozcolorado.com

Display Ads Email: advertising@lavozcolorado.com

Classifieds Email: classsales@lavozcolorado.com

Arts & Entertainment Email: attractions@lavozcolorado.com

DEADLINES

Display Advertising Fri., 4 p.m.

Classified Advertising Fri., 4 p.m.

News, Features, Photos Fri., 4 p.m.



EL MUNDO

A WEEK IN REVIEW REVISIÓN SEMANAL

JOSEPH RIOS

Africa

Kenyan climbs Mount Everest James Kagambi was greeted with a hero's welcome when he returned back to Kenya after climbing Mount Everest. Kagambi is the first Black Kenyan to climb Mount Everest and was part of the first all-Black team to climb the mountain. He is a 62-year-old retired school teacher and said he was surprised to see the summit crowded.

Uganda deals with high living costs Uganda President Yoweri Museveni said the country's government will not intervene in the rising costs of goods. Uganda has seen prices of imported raw materials, food and other products rise due to a crisis facing many other countries due to Russia's invasion of Ukraine. Museveni said Uganda will need to frugally use imported items it can afford.

Asia

Kim Jong-un lays mentor to rest Photos from North Korean state media showed Kim Jong-un carrying the coffin of former Korean People's Army Marshal Hyon Chol-hae. It is believed that Chol-hae groomed Kim Jong-un to be North Korea's leader. Kim Jong-un was pictured not wearing a mask as the country deals with a wave of COVID cases. North Korea media said "a great many" of soldiers and citizens attended the funeral.

Taliban orders women broadcasters to cover face - The Taliban have ordered Afghan TV women journalists to cover their face while on television. The group also recently ordered all women to wear a face veil while in public. The Taliban have also banned women from traveling without a man and secondary schools are not allowing girls to attend classes. Anyone who refuses to follow the Taliban's laws are at risk of being punished.

Europe

Officials monitor monkeypox near Irish border - Health officials have been deployed to Northern Ireland and the Republic of Ireland because of the monkeypox. There are no reported cases in either area, but officials said they want to be prepared for possible infections. Monkeypox can cause mild flu-like symptoms and a rash. The

UK has reported 20 cases so far.

Russian diplomat quits - Boris Bondarev, a Russian diplomat to the United Nations, quit his position because of Russia's invasion in Ukraine. He said he has never been so ashamed of his country and called the war "bloody, witless and absolutely needless." Ukraine has called for maximum sanctions against Russia like an oil embargo. Russia has reportedly been using "scorched earth" tactics in eastern Ukraine recently.

Latin America

Costa Rica takes aim at hackers Costa Rica President Rodrigo Chaves said the country is at war with hackers who targeted 27 government institutions. Hackers have caused disruption to IT systems of the government institutions. Chaves recently introduced a plan to target the Conti ransomware cartel who is demanding a ransom of \$20 million. The hack affected automatic payment services, causing some residents to not be paid on time.

100,000 Mexicans missing Government data shows that a record 100,000 people disappeared in Mexico. Most of the disappearances have occurred since 2007 when the country launched a "war on drugs." Many of those who are missing are victims of organized crime. Relatives of those who are missing accused the Mexican government of not doing enough to find their loved ones. Only 35 of the disappearances have led to convictions.

North America

Elon Musk accused of sexual misconduct - Elon Musk, the world's richest man, is accused of groping and exposing himself to an employee at his SpaceX rocket company. Reports allege that SpaceX paid the employee \$250,000 to settle the claim. Musk tweeted that the accusations are "utterly untrue." Tesla, Musk's electric car company, saw shares drop after the news came out.

United States offers vaccines to North Korea - As North Korea deals with nearly 2.5 million suspected COVID cases, President Joe Biden has offered the country COVID vaccines. North Korea has yet to respond to the offer. The country is believed to be vulnerable to the virus because of a lack of testing and vaccines. North Korea has previously turned down vaccines from Covax and from South Korea.

África

Keniano escala el monte Everest James Kagambi fue recibido con la bienvenida de un héroe cuando regresó a Kenia después de escalar el Monte Everest. Kagambi es el primer keniano negro en escalar el Monte Everest y formó parte del primer equipo totalmente negro en escalar la montaña. Él es un maestro de escuela jubilado de 62 años y dijo que estaba sorprendido de ver la cumbre abarrotada.

Uganda lidia con altos costos de vida - El presidente de Uganda, Yoweri Museveni, dijo que el gobierno del país no intervendrá en el aumento de los costos de los bienes. Uganda ha visto aumentar los precios de las materias primas, los alimentos y otros productos importados debido a la crisis que enfrentan muchos otros países debido a la invasión de Ucrania por parte de Rusia. Museveni dijo que Uganda deberá usar frugalmente los artículos importados que pueda pagar.

Asia

Kim Jong-un deja descansar a su mentor - Las fotos de los medios estatales de Corea del Norte mostraban a Kim Jong-un cargando el ataúd del exmariscal del Ejército Popular de Corea, Hyon Chol-hae. Se cree que Chol-hae preparó a Kim Jong-un para ser el líder de Corea del Norte. Kim Jong-un fue fotografiado sin un cubrebocas mientras el país se enfrenta a una ola de casos de COVID. Los medios de Corea del Norte dijeron que «una gran cantidad» de soldados y ciudadanos asistieron al funeral.

Los talibanes ordenan a las mujeres locutoras que se cubran el rostro - Los talibanes han ordenado a las mujeres periodistas de la televisión afgana que se cubran la cara mientras están en la televisión. El grupo también ordenó recientemente a todas las mujeres que usaran un velo facial en público. Los talibanes también han prohibido a las mujeres viajar sin un hombre y las escuelas secundarias no permiten que las niñas asistan a clases. Cualquiera que se niegue a seguir las leyes de los talibanes corre el riesgo de ser castigado.

Europa

Las autoridades vigilan la viruela del simio cerca de la frontera con Irlanda - Se han desplegado funcionarios de salud en Irlanda del Norte y la República de Irlanda debido a la viruela del mono. No hay casos reportados en ninguna de las áreas, pero los funcionarios dijeron que quieren estar preparados para posibles infecciones. La viruela del mono puede causar síntomas leves similares a los de la gripe y una erupción. El Reino Unido ha reportado 20 casos hasta ahora.

Renuncia diplomático ruso - Boris Bondarev, un diplomático ruso ante las Naciones Unidas, renunció a su cargo debido a la invasión de Rusia en Ucrania. Dijo que nunca se había sentido tan avergonzado de su país y calificó la guerra de "sangrienta, tonta y absolutamente innecesaria". Ucrania ha pedido sanciones máximas contra Rusia como un embargo de petróleo. Según los informes, Rusia ha estado utilizando tácticas de «tierra arrasada» en el este de Ucrania recientemente.

Latinoamérica

Costa Rica apunta a los piratas informáticos - El presidente de Costa Rica, Rodrigo Chaves, dijo que el país está en guerra con los piratas informáticos que atacaron a 27 instituciones gubernamentales. Los piratas informáticos han causado interrupciones en los sistemas de TI de las instituciones gubernamentales. Chaves presentó recientemente un plan para apuntar al cártel de ransomware Conti, que exige un rescate de 20 millones de dólares. El hackeo afectó a los servicios de pago automático, lo que provocó que a algunos residentes no se les pagara a tiempo.

Cien mil mexicanos desaparecidos Los datos del gobierno muestran que un récord de 100 mil personas desaparecieron en México. La mayoría de las desapariciones han ocurrido desde el 2007 cuando el país inició una "guerra contra las drogas". Muchos de los desaparecidos son víctimas del crimen organizado. Los familiares de los desaparecidos acusaron al gobierno mexicano de no hacer lo suficiente para encontrar a sus seres queridos. Solo 35 de las desapariciones han dado lugar a condenas.

Norteamérica

Elon Musk acusado de conducta sexual inapropiada - Elon Musk, el hombre más rico del mundo, está acusado de manosear y exponerse a un empleado de su compañía de cohetes SpaceX. Los informes alegan que SpaceX le pagó al empleado 250 mil dólares para resolver el reclamo. Musk tuiteó que las acusaciones son "totalmente falsas". Tesla, la compañía de autos eléctricos de Musk, vio caer sus acciones después de que salió la noticia.

Estados Unidos ofrece vacunas a Corea del Norte - Mientras Corea del Norte se ocupa de casi 2,5 millones de casos sospechosos de COVID, el presidente Joe Biden ha ofrecido al país vacunas contra el COVID. Corea del Norte aún no ha respondido a la oferta. Se cree que el país es vulnerable al virus debido a la falta de pruebas y vacunas. Corea del Norte ha rechazado previamente vacunas de Covax y de Corea del Sur.

El Mundo

Roe v Wade and Replacement Theory



David Conde

I had occasion to read a column by an evangelical Christian pastor that supports the reversal of Roe v. Wade, but also supports the welcoming of immigrants. He cites biblical scripture to support his premise.

On the surface, the abortion and immigrant issues do not appear to be related and yet, there is something about them that brings them together. Both possess implications that affect population and demographics that is causing division in America.

Could it be that in the twisted minds of some, the total elimination of abortion will lead to more babies and therefore a better chance to maintain a White majority? I know that this reasoning seems warped because there will be a number of women of color also required to have their babies.

Yet, in a divided political environment with many in fear of losing political control, people can resort to desperate strategies that they want to fit into a world view that may include a theory around the danger of White population replacement that has become prevalent in ultra-right wing circles in the United States. This concept of “genocide by

substitution” is the product of Renaud Camus, a French writer that published these ideas in his 2011 book Grande Replacement.

His thinking revolves around the notion that Muslim immigration to France and Europe will cause White Europeans to become a minority. This idea has resonated in the America and is resulting in a major backlash against Latino immigration and immigrant population in this country.

Although concepts like this have been in circulation around the world during the 20th and 21st Centuries and employed by the German NAZI regime for their genocide, they are now being used as written premises for violence and death at places like the 2018 Tree of Life Synagogue attack on Jews, the 2019 massacre at the Linwood Islamic Center in Christchurch, New Zealand, the 2019 mass shooting of Latinos in El Paso, Texas and just a few days ago, the killing of mostly Black grocery shoppers in Buffalo, New York. The written Manifestos by shooters such as Brenton Harrison Tarrant in New Zealand, Patrick Crusius in El Paso and the suspect in Buffalo, New York have expressed precepts associated with replacement theories.

The looming reversal of Roe v. Wade offers for some another opportunity to invest in a neoNazi notion of “grow-

ing your own.” That is that it promotes the NAZI World War II era practice of women having babies for the furtherance of the Reich.

Many states already have laws in the books that will be triggered by a Supreme Court reversal of Roe v. Wade. The conventional answer for doing this is that the unborn are also God’s children and must be protected.

Ironically, this same protection does not extend to all these same babies after they are born. At worst, they will be the unwanted product of a tragedy and at best, the silver lining designed to help the drive to maintain political power.

America’s principle contribution to the world is its successful democratic experiment. Its greatness and leadership in virtually every important aspect of life has come from its fountain of democracy.

What happens if that shining symbol of freedom that the world admires comes to an end because the voice of its people is systematically corrupted to include only the majority of one group? That is the question we should all ask ourselves.

Tyranny has many faces. The reversal of Roe v. Wade and murders to advance White supremacy are some.

David Conde, Senior Consultant
for International Programs

Roe v Wade y la teoría del reemplazo

Tuve la oportunidad de leer una columna de un pastor cristiano evangélico que apoya la reversión de Roe v. Wade, pero también apoya la bienvenida a los inmigrantes. Él cita las escrituras bíblicas para apoyar su premisa.

A primera vista, los temas del aborto y los inmigrantes no parecen estar relacionados y, sin embargo, hay algo en ellos que los une. Ambos poseen implicaciones que afectan

la población y la demografía que está causando división en Estados Unidos.

¿Podría ser que, en las mentes retorcidas de algunos, la eliminación total del aborto conducirá a más bebés y, por lo tanto, a una mejor oportunidad de mantener una mayoría blanca? Sé que este razonamiento parece distorsionado porque habrá un número de mujeres de color también obligadas a tener sus bebés.

Sin embargo, en un entorno político dividido en el que muchos temen perder el control político, las personas pueden recurrir a estrategias desesperadas que quieren encajar en una visión del mundo que puede incluir una teoría sobre el peligro del reemplazo de la población blanca que se ha vuelto frecuente en ultra- círculos de derecha en los Estados Unidos. Este concepto de “genocidio por sustitución” es producto de Renaud Camus, un escritor francés que publicó estas ideas en su libro del 2011 Grande Replacement.

Su pensamiento gira en torno a la noción de que la inmigración musulmana a Francia y Europa hará que los europeos blancos se conviertan en una minoría. Esta idea ha resonado en los Estados Unidos y está provocando una gran reacción contra la inmigración latina y la población inmigrante en este país.

Aunque conceptos como este han estado en circulación en todo el mundo durante los siglos XX y XXI y han sido utilizados por el régimen NAZI alemán para su genocidio, ahora se utilizan como premisas escritas para la violencia y la muerte en

lugares como el ataque a la sinagoga del Árbol de la Vida en el 2018. sobre los judíos, la masacre del 2019 en el Centro Islámico Linwood en Christchurch, Nueva Zelanda, el tiroteo masivo de latinos en El Paso, Texas en el 2019 y hace solo unos días, el asesinato de compradores de comestibles en su mayoría negros en Buffalo, Nueva York. Los manifiestos escritos por tiradores como Brenton Harrison Tarrant en Nueva Zelanda, Patrick Crusius en El Paso y el sospechoso en Buffalo, Nueva York, han expresado preceptos asociados con teorías de reemplazo.

La reversión inminente de Roe v. Wade ofrece a algunos otra oportunidad de invertir en una noción neonazi de “crecer uno mismo”. Eso es que promueve la práctica de la era NAZI de la Segunda Guerra Mundial de que las mujeres tengan bebés para la promoción del Reich.

Muchos estados ya tienen leyes en los libros que serán activadas por una revocación de la Corte Suprema de Roe v. Wade. La respuesta convencional para hacer esto es que los no nacidos también son hijos de Dios y deben ser protegidos.

Irónicamente, esta misma protección no se extiende a todos estos mismos bebés después de nacer. En el peor de los casos, serán el producto no deseado de una tragedia y, en el mejor de los casos, el lado positivo diseñado para ayudar a mantener el poder político.

La principal contribución de Estados Unidos al mundo es su exitoso experimento democrático. Su grandeza y liderazgo en prácticamente todos los aspectos importantes de la vida provienen de su fuente de democracia.

¿Qué sucede si ese símbolo resplandeciente de libertad que el mundo admira llega a su fin porque la voz de su pueblo se corrompe sistemáticamente para incluir solo a la mayoría de un grupo? Esa es la pregunta que todos deberíamos hacernos.

La tiranía tiene muchas caras. La reversión de Roe v. Wade y los asesinatos para promover la supremacía blanca son algunos.

The views expressed by David Conde are not necessarily the views of La Voz Bilingüe. Comments and responses may be directed to News@lavozcolorado.com.

Las opiniones expresadas por David Conde no son necesariamente los puntos de vista de La Voz Bilingüe. Comentarios y respuestas se pueden dirigir a News@lavozcolorado.com

Aurora Community Health
Your Partners in Health

Salud Family Health Centers | School of Medicine UNIVERSITY OF COLORADO ANSCHUTZ MEDICAL CAMPUS

562 Sable Blvd, Ste 100
Aurora, CO 80011

It's time to get back to normal!

¡Es tiempo de regresar a la normalidad!

Salud is providing
the **COVID-19 Vaccine** to
anyone in the community!

*¡Salud le está poniendo la vacuna contra
COVID-19 a cualquier persona en la comunidad!*

Please register online by scanning
the QR code or visiting our website

Por favor regístrese en línea escaneando
el código QR o visitando

saludclinic.org



www.lavozcolorado.com

SOUTHERN COLORADO

El Sur de Colorado



ASU and CSU-Pueblo, destination for Hispanic students

ERNEST GURULÉ

This is a moment that, for thousands of mostly young people across the country, could not come soon enough. Four years, maybe five, sometimes more, of hard work is finally paying off and students are---or soon will be---college graduates. 'Pomp and Circumstance,' graduation's traditional, song is now an earworm in every state where commencement is on or soon to begin.

Colorado State University-Pueblo and Adams State University in Alamosa, two four-year jewels of higher education in southern Colorado, are in the midst of commencement preparations. Both schools are part of the HACU network, Hispanic Association of Colleges and Universities, whose mission is to improve access to high quality education for Hispanic students while meeting the business, industry and government needs of the communities in which they live.

Pueblo and Alamosa, in their own ways, are the intellectual and economic hubs of their regions. Nurturing, keeping and replenishing the future brain trusts and intellectual foundations of their communities is not just important but essential. The communities, both the urban centers of their regions, each have Hispanic populations near or above 50 percent. Maintaining the intellectual population is almost essential.

"We take great pride in being the state's first and premier destination for Hispanic students in Colorado," said Dr. Cheryl Lovell, ASU President. "With 37 percent of our student body identifying as Hispanic, Adams State has an obligation and desire to give our students the resources necessary to succeed." The school, said Lovell, has created a Cultural Awareness and Student Achievement (C.A.S.A.) program specifically for the purpose of engag-



Photo courtesy: ASU.edu

ing and embracing its Latino student population. Lovell said ASU has also established a STEM tutoring center along with "necessary support programs to create pathways to success at Adams State University."

At CSU-Pueblo, Hispanic enrollment is 34 percent. This spring, said school president Dr. Timothy Mottet, graduation rates among Latinos will be 40.4 for Hispanic women and 32.5 percent for Hispanic males. Graduation rates are based on a six-year graduate enrollment. Six years is the national rate for college graduation. While six years may seem long in earning a college degree, the U.S. Department of Education says it's normal and most students entering college usually take that long. Only 41 percent of all entering freshmen graduate within four years.

Whether a degree is earned within four years or the national average of six years, Mottet says each diploma earned enhances the quality of the community where it is awarded. "Campuses dedicated to real support of first generation, minority, and low-income students see diplo-

mas change families, communities, workplaces, and entire systems." In cities like Pueblo, said Mottet, "We work diligently to ensure that the diverse cultures of the region are represented."

At Adams State, said Oneyda Maestas, Director of the school's CASA program, ASU does everything it can to attract and keep its Latino students focused on graduation while working on creating entertaining escapes from the grind of the classroom.

"Our mission is to enrich all our students," Maestas said. The center invites Hispanic students and all ASU students to experience the mission of CASA which focuses on the culture of the region while working on developing leadership qualities in its students and fostering a curiosity for learning.

"We want to make them (students) feel like they belong and find out they are worthy," said Maestas, herself a graduate of Adams State. Providing this perspective, she said, is not only good for the student but a great benefit to Alamosa and the greater San Luis Valley.

"We want them to be productive citizens once they graduate," the Kim, Colorado, native said. Together, ASU and CASA have provided the town and the Valley with bankers, nurses, teachers, and IT specialists. One extra benefit for the University that comes from CASA goes directly back to the school.

CASA students, most of whom are bilingual in English and Spanish, provide translation work for the university and "we do the work for free." "I always say that 'the person who has a dual language (skill) is worth two people.'"

Adams State University has served Alamosa and the San Luis Valley since 1921. It was originally established as a teachers college and is named for former state legislator and later Governor, Billy Adams.

ASU y CSU-Pueblo, destino de estudiantes hispanos

Este es un momento que, para miles de personas en su mayoría jóvenes en todo el país, no podría llegar lo suficientemente pronto. Cuatro años, tal vez cinco, a veces más, de arduo trabajo finalmente están dando sus frutos y los estudiantes son, o pronto serán, graduados universitarios. 'Pomp and Circumstance', la canción tradicional de graduación, ahora es un gusano de oído en todos los estados donde la graduación está por comenzar o pronto.

Colorado State University-Pueblo y Adams State University en Alamosa, dos joyas de educación superior de cuatro años en el sur de Colorado, se encuentran en medio de los preparativos para la graduación. Ambas escuelas son parte de la red HACU, Asociación Hispana de Colegios y Universidades, cuya misión es mejorar el acceso a una educación de alta calidad para estudiantes hispanos mientras satisfacen las necesidades comerciales, industriales y gubernamentales de las comunidades en las que viven.

Pueblo y Alamosa, a su manera, son los centros intelectuales y económicos de sus regiones. Nutrir, mantener y reponer los futuros cerebros y bases intelectuales de sus comunidades no solo es importante sino esencial. Las comunidades, ambos los centros urbanos de sus regiones, tienen poblaciones hispanas cercanas o superiores al 50 por ciento. Mantener la población intelectual es casi imprescindible.

"Nos enorgullece ser el primer y principal destino del estado para los estudiantes hispanos en Colorado", dijo la Dra. Cheryl Lovell, presidenta de ASU. "Con el 37 por ciento de nuestro cuerpo estudiantil identificándose como hispano, Adams State tiene la obligación y el deseo de brindarles a nuestros estudiantes los recursos necesarios para tener

éxito". La escuela, dijo Lovell, ha creado un programa de Conciencia Cultural y Logro Estudiantil (C.A.S.A. por sus siglas en inglés) específicamente con el propósito de involucrar y abrazar a su población estudiantil latina. Lovell dijo que ASU también ha establecido un centro de tutoría STEM junto con "programas de apoyo necesarios para crear caminos hacia el éxito en la Universidad Estatal de Adams".

En CSU-Pueblo, la matrícula hispana es del 34 por ciento. Esta primavera, dijo el presidente de la escuela, el Dr. Timothy Mottet, las tasas de graduación entre los latinos serán del 40,4 por ciento para las mujeres hispanas y del 32,5 por ciento para los hombres hispanos. Las tasas de graduación se basan en una inscripción de graduados de seis años. Seis años es la tasa nacional para la graduación universitaria. Si bien seis años pueden parecer largos para obtener un título universitario, el Departamento de Educación de EE. UU. dice que es normal y que la mayoría de los estudiantes que ingresan a la universidad suelen tardar ese tiempo. Solo el 41 por ciento de todos los estudiantes de primer año que ingresan se gradúan dentro de los cuatro años.

Ya sea que se obtenga un título en cuatro años o en el promedio nacional de seis años, Mottet dice que cada diploma obtenido mejora la calidad de la comunidad donde se otorga. "Los campus dedicados al apoyo real de estudiantes de primera generación, minorías y de bajos ingresos ven cómo los diplomas cambian familias, comunidades, lugares de trabajo y sistemas completos". En ciudades como Pueblo, dijo Mottet, "trabajamos diligentemente para garantizar que las diversas culturas de la región estén representadas".

En Adams State, dijo Oneyda Maestas, directora del

programa CASA de la escuela, ASU hace todo lo posible para atraer y mantener a sus estudiantes latinos enfocados en la graduación mientras trabaja para crear escapes entretenidos del ajetreo del salón de clases.

"Nuestra misión es enriquecer a todos nuestros estudiantes", dijo Maestas. El centro invita a los estudiantes hispanos y a todos los estudiantes de ASU a experimentar la misión de CASA que se enfoca en la cultura de la región mientras trabaja en el desarrollo de cualidades de liderazgo en sus estudiantes y fomenta la curiosidad por aprender.

"Queremos que ellos (los estudiantes) sientan que pertenecen y descubran que son dignos", dijo Maestas, ella misma graduada de Adams State. Brindar esta perspectiva, dijo, no solo es bueno para el estudiante, sino también un gran beneficio para Alamosa y el gran Valle de San Luis.

"Queremos que sean ciudadanos productivos una vez que se gradúen", dijo el nativo de Kim, Colorado. Juntos, ASU y CASA han proporcionado al pueblo y al Valle banqueros, enfermeras, maestros y especialistas en TI. Un beneficio extra para la Universidad que viene de CASA va directamente a la escuela.

Los estudiantes de CASA, la mayoría de los cuales son bilingües en inglés y español, brindan trabajo de traducción para la universidad y "nosotros hacemos el trabajo gratis". "Yo siempre digo que 'la persona que tiene una (habilidad) bilingüe vale por dos personas'".

Adams State University ha servido a Alamosa y al Valle de San Luis desde 1921. Originalmente se estableció como un colegio de profesores y lleva el nombre del exlegislador estatal y luego gobernador, Billy Adams.

¿Que Pasa? what's happening?

community

Head to the RiNo Art District for their monthly First Friday (June 3, 6 p.m. to 9 p.m.) celebrations, complete with a gallery open house, live music, and drink specials from some of your favorite spots in the neighborhood.



Photo courtesy: RINO

Diríjase al distrito de arte RiNo para sus celebraciones mensuales del primer viernes (3 de junio, de 6 pm a 9 pm), completas con una jornada de puertas abiertas en la galería, música en vivo y bebidas especiales de algunos de sus lugares favoritos en el vecindario.

Shop local for fresh Colorado produce & more this summer with the return of the Denver Union Station Farmers Market starting in June. Curated by Colorado's HobNob Events, the Denver Union Station Farmers Market will run on Saturdays from 9 a.m. – 1 p.m. from June 4th – early

September on the plaza on both sides of the landmark downtown train station. The 2022 Denver Union Station Farmers Market will feature a robust lineup of 30+ Front Range vendors!



Photo courtesy: Colorado Springs Fine Arts Center

Compre productos locales frescos de Colorado y más este verano con el regreso del mercado de agricultores de Denver Union Station a partir de junio. Con la curaduría de HobNob Events de Colorado, el mercado de agricultores de Denver Union Station se realizará los sábados de 9 a. m. a 1 p. m. del 4 de junio a principios de septiembre en la plaza a ambos lados de la emblemática estación de tren del centro. ¡El mercado de agricultores de Denver Union Station 2022 contará con una sólida alineación de más de 30 proveedores de Front Range!

Alex Cuba live at the Levitt Pavilion Denver. For free shows, RSVP is encouraged but not mandatory, and walk up entrances are permitted up to venue

capacity. Please review the Rules & Regulations at <https://www.levittdenver.org/full-calendar/alexcuba> and enjoy these concerts under the stars with your friends and neighbors!



Alex Cuba en vivo en el Levitt Pavilion Denver. Para espectáculos gratuitos, se recomienda confirmar la asistencia, pero no es obligatorio, y se permiten entradas sin cita previa hasta completar la capacidad del lugar. Por favor revise las Reglas y Regulaciones en <https://www.levittdenver.org/full-calendar/alexcuba> y disfruta de estos conciertos bajo las estrellas con tus amigos y vecinos!

Que Pasa? is compiled by La Voz Staff. To submit an event for consideration please email attractions@lavozcolorado.com with Que Pasa in the subject line by Friday at 5 p.m.

Somos Colorado

Explore seven museums and four historic sites across Colorado. Flexible memberships start at only \$20. Join now and discover history connected to where you call home today.



The Avalanche advance to the Western Conference finals

BRANDON RIVERA

Last Friday the Colorado Avalanche were in St. Louis to face the Blues for game six in a series they led 3-2. On Wednesday, the Blues managed to beat the Avalanche at home at Ball Arena in overtime 5-4 pulling to within one game to tie up the series.

Colorado initially trailed 1-0 in game six after the Blues scored with a minute to play in the first period. Avs forward, J.T. Compher tied up the game at one apiece five minutes into the second period. The Blues answered back four minutes later and took a 2-1 lead.

The game remained 2-1 in favor of the Blues until a little more than half way through the third when Compher scored his second goal of the game to tie it at 2 apiece. The game remained knotted up at two apiece and it looked as if both teams would be heading into overtime, however; the Avs were able to score the game winning goal with 5.6 seconds left in regulation.

Avalanche avanza a la final de la Conferencia Oeste

El viernes pasado, Colorado Avalanche estuvo en St. Louis para enfrentar a los Blues en el sexto juego de una serie que lideraron 3-2. El miércoles, los Blues lograron vencer a Avalanche en casa en Ball Arena en tiempo extra 5-4 y se acercaron a un juego para empatar la serie.

Colorado inicialmente perdía 1-0 en el sexto juego después de que los Blues anotaran con un minuto por jugar en el primer período. Avs adelante, JT Compher empató el juego a uno cada uno a los cinco minutos del segundo período. Los Blues respondieron cuatro minutos después y tomaron una ventaja de 2-1.

El partido se mantuvo 2-1 a favor de los Blues hasta poco más de la mitad del tercero cuando Compher anotó su segundo gol del partido para empatar a 2 cada uno. Sin embargo, el juego permaneció anudado a dos cada uno y parecía que ambos equipos se dirigirían a la prórroga; los Avs pudieron anotar el gol de la victoria con 5,6 segundos restantes en el tiempo reglamentario.

Colorado ahora se dirigirá a las Finales de la Conferencia Oeste por primera vez en 20 años. Los Avs son anfitriones de los Edmonton Oilers (resultados del juego no disponibles al momento de escribir este artículo) para el juego uno el martes y el juego dos el jueves a las 6 p. m. Colorado luego se dirige a Edmonton para los juegos tres (sábado 4 de junio a las 18 h) y cuatro (lunes 6 de junio a las 18 h).

En otros deportes, los Rockies de Colorado han ganado tres de sus últimos ocho tras vencer el lunes a los Marlins de Miami en el Coors Field 7-1. Los Rockies terminan su serie de tres juegos con los Marlins el martes para el juego 2 y el miércoles para el juego tres. Más tarde esta semana, los Rockies reciben a los Bravos de Atlanta en una serie de

Colorado will now head to the Western Conference Finals for the first time in 20 years. The Avs play host to the Edmonton Oilers (results of the game not available at the time of this writing) for game one on Tuesday and game two on Thursday at 6 p.m. Colorado then heads to Edmonton for games three (Saturday, June 4th at 6 p.m.) and four (Monday, June 6th at 6 p.m.).

In other sports the Colorado Rockies have won three of their last eight after beating the Miami Marlins Monday at Coors Field 7-1. The Rockies finish up their three-game series with the Marlins Tuesday for game 2 and Wednesday for game three. Later on this week the Rockies host the Atlanta Braves in a four-game series that kicks off on Thursday. Colorado is now 11 games behind the division leading L.A. Dodgers and sit in last place in the National League West.

The Colorado Rapids lost 3-1 to the Nashville SC in Nashville on Saturday. The Rapids are not back on the field

until June 19th when they host the New York City FC at 3 p.m.

The Arapahoe County district attorney has dismissed all charges against Denver Broncos wide out Jerry Jeudy on Tuesday morning. According to the Arapahoe County Sheriffs office no physical contact was made during the incident and it only involved property, which there was no damage to.

Jeudy is in his third year as a Bronco and is expected to be one of Denver's top receivers after the Bronco's acquisition of Russell Wilson in the offseason.

The acquisition of Wilson has sparked some new life into the offense with much of his receiving corps in early at Dove Valley to work out early with the quarterback and study the playbook before official work begins.

The Broncos regular season begins on September 12 when they travel to Seattle to face the Seahawks at 6:15 p.m. Monday night.

cuatro juegos que comienza el jueves. Colorado está ahora 11 juegos detrás de los Dodgers de Los Ángeles líderes en la división y ocupa el último lugar en el Oeste de las Ligas Nacionales.

Colorado Rapids perdió 3-1 ante Nashville SC en Nashville el sábado. Los Rapids no volverán al campo hasta el 19 de junio cuando reciban al New York City FC a las 3 p. m.

El fiscal de distrito del condado de Arapahoe desestimó todos los cargos contra Jerry Jeudy de los Broncos de Denver el martes por la mañana. Según la oficina del alguacil del condado de Arapahoe, no se hizo contacto físico durante el incidente y solo involucró propiedad, que no sufrió daños.

Jeudy está en su tercer año como Bronco y se espera que sea uno de los mejores receptores de Denver después de la adquisición de Russell Wilson por parte de Bronco en la temporada baja.

La adquisición de Wilson ha provocado una nueva vida en la ofensiva con gran parte

de su cuerpo de receptores en Dove Valley para trabajar temprano con el mariscal de campo y estudiar el libro de jugadas antes de que comience el trabajo oficial.

La temporada regular de los Broncos comienza el 12 de septiembre cuando viajan a Seattle para enfrentar a los Seahawks a las 6:15 pm del lunes por la noche.

COLORADO AVALANCHE

Playoff Schedule

| | |
|---|---|
| Edmonton Oilers Vs. Colorado Avalanche Thu. Jun 2 @ 6 p.m. | Colorado Avalanche Vs. Edmonton Oilers Sat. Jun 4 @ 6 p.m. |
|---|---|

nhl.com/avalanche

¡Todos los sábados!



arc
THRIFT STORES
arcthrift.com

50%

DE DESCUENTO

EN LA MAYORÍA DE LOS ARTÍCULOS

Se aplican ciertas excepciones. Más detalles en la tienda.



LA VOZ CLASSIFIEDS / CLASIFICADOS

303-936-8556, ext. 240 • fax 720-889-2455 classsales@lavozeolorado.com

Deadline for receiving advertising copy: Friday at 5pm

Call today see how well
La Voz Classifieds ads work for you!



RUN YOUR AD IN PRINT AND ONLINE = ONE PRICE • PUBLIQUE SU ANUNCIO POR IMPRESO Y EN LÍNEA = UN PRECIO

HELP WANTED

¡MUCHO TRABAJO/ OVERTIME!

¡CONTRATANDO!
MAYORDOMOS/AYUDANTES
Con experiencia en sistemas de riego y plantación.
Excelentes Salarios

-TRABAJO TODO EL AÑO/INVIERNO
-TRABAJOS DE PROYECTOS COMERCIALES

Documentos en regla
303.294.9000
8501 Quebec St. Commerce City, CO

LMI LANDSCAPES

SE BUSCAN:
Trabajadores cualificados en pavimentación y paisaje estructurado.

- Tiempo completo
- Pago semanal
- Capacitación provista

DeckTec INCORPORATED

Para más información, llame a Nikole en DeckTec al (303) 277-1550
Lunes-Viernes 8am-5pm,
envíe un text al (720) 261-3732,
o envíe un mensaje a mail@decktec.com

United Home Care

¿Tienes padres o abuelos en Medicaid?
¿Le gustaría que le pagaran por ayudar a sus seres queridos?
Podemos ayudarle para ser designado como cuidador familiar, sin costo.
Siempre contratamos cuidadores de calidad para brindar servicio a sus familiares o a nuestros clientes dentro de sus hogares.
Llame o email: 720-799-4601
sakob@unitedhcc.com

Lakewood's Jeffco Eats is hiring a **Site Coordinator** to put in place a volunteer supported food distribution system.
Fluent Spanish speaker required. Send resumes to jeffcoeats@gmail.com.

Drivers Wanted

Contract Delivery drivers wanted.

Call 303-936-8556

LOOKING FOR EXPERIENCED PRESSER

30 hrs/week
Starting \$18/hr
Lone Tree Cleaners
303-856-5452

PUBLIC NOTICES

CPAXLP

REGIONAL TRANSPORTATION DISTRICT DENVER, COLORADO

Public Notice of FFY 2023-2025

Triennial Disadvantaged Business Enterprise (DBE) Goal

In accordance with requirements of the U.S. Department of Transportation as set forth in 49 C.F.R. Part 26, as amended, the Regional Transportation District (RTD) in Denver, Colorado, hereby notifies the public that it is recommending the following Disadvantaged Business Enterprise (DBE) goal which represents the percentage of work to be accomplished by DBE prime contractors, subcontractors, consultants, vendors and material suppliers for professional services, construction and procurement contracts on federal-aid transit projects and grants during the Federal Fiscal Years of 2023-2025, beginning October 1, 2022 and ending September 30, 2025. The overall proposed DBE goal for FFY 2023-2025 is 14.5%. The DBE Goal Methodology and all information pertaining to this goal and a description of how it was selected is available for inspection from 8:00a.m. to 5:00p.m. (Mountain Time) at the Regional Transportation District Executive Offices located at 1660 Blake Street, Denver, Colorado 80202 for 30 calendar days following the publication of this notice. Digital version will be available through a Microsoft TEAMS virtual meeting upon request made through the RTD's Small Business Office email address: SBO@RTD-Denver.com. Written comments of this goal will be accepted for 45 calendar days from the date of publication of this notice. The comments are for informational purposes only and may be sent to the RTD Civil Rights Division, same address, AND to the Regional Civil Rights Officer, Federal Transit Administration, Regions VII and VIII, Byron Rogers Federal Building – 1961 Stout Street, Suite 13-301, Denver, Colorado 80202.

ATENCIÓN

SE BUSCA CEMENTEROS CON POR LO MENOS 3 AÑOS DE EXPERIENCIA EN DENVER, COLORADO

SE REQUIERE SABER COMO FINISHAR Y FORMEAR. MUCHO TIEMPO EXTRA Y TODOS LOS BENEFICIOS.

\$25.00 - \$ 30.00 POR HORA.

(303) 999-1388 HUGO



FOLLOW US
@LaVozColorado

FOLLOW US
www.facebook.com/lavozeolorado



www.lavozeolorado.com

Celebrating 48 years
as Colorado's number one Bilingual Newspaper

A nation weeps for Uvalde

CONTINUED FROM PAGE 1

When the Uvalde tragedy occurred last Tuesday, the memory of another gruesome mass shooting in an American city still fresh. Just ten days earlier, it was another 18-year-old gunman---this one imbued with a toxic racism---walked into a Buffalo, New York, grocery store and killed ten African American shoppers and a security guard.

As parents and families make funeral arrangements for the 21 victims of the Texas shooting, new fuel has been tossed on to the white-hot argument over guns and gun violence. Predictably, the debate begins anew with each mass shooting. It ignited after 1999's Columbine school shooting and burns perhaps with even more intensity following Uvalde. The ages of the latest victims only add to the emotion. The embers will reignite when it happens next and, if past is prelude, it will.

Since Columbine, schools and colleges have been regular targets for mass killings, crimes in which four or more people, not including the assailant, are slain. Since Columbine, the Associated Press calculates that there have been 14 school or college killings with 169 victims. So far in 2022, there have been 27 school shootings resulting in injury or death, according to Education Week, an organization that tracks K-12 education.

"It's just too common," said retired Pueblo Chief Judge Dennis Maes. "There is almost an expectation when it's going to hit again." Maes, whose name is emblazoned on Pueblo's judicial building, does not, as so many others suggest, think this senseless carnage is as simple as mental

illness. "Politicians who want to blame it on mental health are missing the point," said Maes. "There is no reason for more safeguards or who or who cannot have a gun."

Texas Governor Greg Abbott, a gun proponent in a state with more than a million registered guns, has placed the blame for the Uvalde shooting not on gun availability but on mental illness and the lack of treatment programs.

But, say experts, mental illness may be a factor in some mass shootings, but not an explanation for most. In fact, says the American Psychiatric Association, people suffering with mental illness are more likely to be the victims of violence, including gun violence, and not the perpetrators.

Other arguments against Abbott's fallback to mental illness and the nation's plague of gun violence, chalk it up to availability of guns and ideology. The Uvalde shooter, for example, bought two military-like assault weapons only days after his 18th birthday. Ideology, said the Buffalo shooter, was his motivation. A self-authored manifesto stated his hate for African Americans. In the El Paso mass shooting in which 23 people were killed in 2019, the killer, a 21-year-old man, admitted his crime was hate-inspired and Mexicans were his target.

Elias Buenrostro, a father of four and an immigrant, was enjoying ice cream recently with his family, including two young boys. The Texas shooting hit close to home because one of his sons is the same age as the Uvalde victims. "The first thing that came into my head was, 'it's happening again,' you know what I mean?"

As his boys played nearby, Buenrostro imagined what the Uvalde families are going through. "I don't really like to think negative," he said, "but it could happen. You know, déjà vu, it happened once, you always got the little bug in your head." He also wondered why it was so simple for the Uvalde shooter to arm himself so quickly, so easy. "It's just crazy."

President Biden will soon be traveling to Uvalde to meet and try and provide a sliver of comfort into the lives of the grieving families. He may also be able to share his own experience on the sudden loss of a child. As a young senator, he lost his wife and young daughter in a car accident.

Just days ago, as he returned from a trip to the Far East, he was made aware of the Uvalde tragedy. Looking tired and exhausted from a nine-hour flight, he nonetheless addressed the nation on its latest mass casualty moment. Mincing no words and not conflating the shooting with mental illness, he placed blame where he thought it clearly belonged. "When in God's name are we going to stand up to the gun lobby?"

There may one day be an answer to Biden's question, but that day is far away in a nation where gun ownership outpaces population. According to Reuters, Uvalde was not an aberration certainly as it pertains to the number of guns in the hands of Americans. The news agency says that while the U.S. makes up only 4 percent of the world's population, it also owns "46 percent of the estimated 857 million weapons in civilian hands."

Una nación llora por Uvalde

CONTINUA DE PÁGINA 1

en una ciudad estadounidense aún estaba fresco. Apenas diez días antes, otro hombre armado de 18 años, imbuido de un racismo tóxico, entró en una tienda de comestibles en Buffalo, Nueva York, y mató a diez compradores afroamericanos y a un guardia de seguridad.

A medida que los padres y las familias hacen arreglos para el funeral de las 21 víctimas del tiroteo en Texas, se ha arrojado nuevo combustible a la candente discusión sobre las armas y la violencia armada. Como era de esperar, el debate comienza de nuevo con cada tiroteo masivo. Se encendió después del tiroteo en la escuela de Columbine en 1999 y arde quizás con aún más intensidad después de Uvalde. Las edades de las últimas víctimas solo se suman a la emoción. Las brasas volverán a encenderse cuando suceda a continuación y, si el pasado es un preludio, lo hará.

Desde Columbine, las escuelas y universidades han sido objetivos regulares de asesinatos en masa, crímenes en los que mueren cuatro o más personas, sin incluir al agresor. Desde Columbine, Associated Press calcula que ha habido 14 asesinatos en escuelas o universidades con 169 víctimas. En lo que va del 2022, ha habido 27 tiroteos en escuelas que resultaron con lesiones o muertes, según Education Week, una organización que rastrea la educación K-12.

"Es demasiado común", dijo el juez principal retirado de Pueblo, Dennis Maes. "Hay casi una expectativa de cuándo volverá a pasar de nuevo". Maes, cuyo nombre está grabado en el edificio judicial de Pueblo, no piensa, como muchos otros sugieren, que esta carnicería sin sentido es tan simple como una enfermedad mental. "Los políticos que quieren culpar a la salud mental no entienden el punto", dijo Maes.

"No hay razón para más salvaguardas o quién no puede tener un arma".

El gobernador de Texas, Greg Abbott, un defensor de las armas en un estado con más de un millón de armas registradas, no culpó del tiroteo de Uvalde a la disponibilidad de armas sino a las enfermedades mentales y la falta de programas de tratamiento.

Pero, dicen los expertos, la enfermedad mental puede ser un factor en algunos tiroteos masivos, pero no una explicación para la mayoría. De hecho, dice la Asociación Estadounidense de Psiquiatría, las personas que padecen enfermedades mentales tienen más probabilidades de ser víctimas de la violencia, incluida la violencia armada, y no los perpetradores.

Otros argumentos en contra del retroceso de Abbott a la enfermedad mental y la plaga de violencia armada en la nación se atribuyen a la disponibilidad de armas y la ideología. El tirador de Uvalde, por ejemplo, compró dos armas de asalto tipo militar solo unos días después de cumplir 18 años. La ideología, dijo el tirador de Buffalo, fue su motivación. Un manifiesto de su propia autoría declaró su odio por los afroamericanos. En el tiroteo masivo de El Paso en el que murieron 23 personas en el 2019, el asesino, un hombre de 21 años, admitió que su crimen fue inspirado por el odio y que los mexicanos eran su objetivo.

Elias Buenrostro, padre de cuatro hijos e inmigrante, disfrutaba recientemente de un helado con su familia, incluidos dos niños pequeños. El tiroteo en Texas golpeó cerca de casa porque uno de sus hijos tiene la misma edad que las víctimas de Uvalde. "Lo primero que me vino a la cabeza fue, 'está sucediendo de nuevo', ¿sabes a lo que me refiero?"

Mientras sus muchachos jugaban cerca, Buenrostro imaginó por lo que están pasando las familias de Uvalde. "Realmente no me gusta pensar negativo", dijo, "pero podría suceder. Ya sabes, déjà vu, pasó una vez, siempre tienes el bichito en la cabeza". También se preguntó por qué era tan sencillo para el tirador de Uvalde armarse tan rápido, tan fácil. "Es una locura".

El presidente Biden pronto viajará a Uvalde para reunirse y tratar de brindar un poco de consuelo en la vida de las familias en duelo. También puede compartir su propia experiencia sobre la pérdida repentina de un hijo. Cuando era un joven senador, perdió a su esposa y a su pequeña hija en un accidente automovilístico.

Hace apenas unos días, cuando regresaba de un viaje por el Lejano Oriente, se enteró de la tragedia de Uvalde. Luciendo cansado y exhausto después de un vuelo de nueve horas, sin embargo, se dirigió a la nación en su último momento de víctimas masivas. Sin escatimar palabras y sin confundir el tiroteo con una enfermedad mental, culpó donde pensó que claramente pertenecía. "¿Cuándo, en el nombre de Dios, vamos a hacer frente al lobby de las armas?"

Puede que algún día haya una respuesta a la pregunta de Biden, pero ese día está muy lejos en una nación donde la posesión de armas supera a la población. Según Reuters, Uvalde ciertamente no fue una aberración en lo que respecta a la cantidad de armas en manos de los estadounidenses. La agencia de noticias dice que si bien Estados Unidos representa solo el 4 por ciento de la población mundial, también posee "el 46 por ciento de los 857 millones de armas estimadas en manos de civiles".

Follow us
@LaVozColorado



Follow us
www.facebook.com/lavozcolorado



Celebrating 48 years as Colorado's number one Bilingual Newspaper

www.lavozcolorado.com • 12021 Pennsylvania St, Thornton, CO. 80241 • 303-936-8556 • News@lavozcolorado.com

LA VOZ

BILINGÜE

**Celebrating 48 years as
Colorado's number one
bilingual newspaper**

***Celebrando 48 años como el
periódico bilingüe número
uno de Colorado***

www.lavozcolorado.com